大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule							
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact			
	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/	辦公室 Office			
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	LIVE STREAM	949-600-7780			
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/ 1F	張牧師 / Peter Cho			
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	1F	Ken Wu 714-495-9988			
Sun	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	1F	Queena Ken queenaken@bolgpc.org			
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	ı	Lily Tu 949-887-2164			
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414			
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003			
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364			
\equiv Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966			
	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM/ 1F	辦公室 Office 949-600-7780			
四 Thu	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516			
'''	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909			
	英語大專 English College Group	20:00-22:00		Nehemiah Chang Priscilla Chang			
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30	Grace Hst Grace Hst	Nehemiah Chang Priscilla Chang			
五	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364			
^{/⊥} Fri	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30		陳素宜 949-351-8989			
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800			
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	ZOOM	Helen Lo 949-295-6746			
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-8971			
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746			
六 Sat	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963			
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	200141	Robert Chi 949-279-4154			
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Angela Lin 949-637-3366			



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2022/2/20

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618 Phone: 949-600-7780 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm Email:bolgpchurch@gmail.com http://www.bolgpc.org

2/20/2022 主日崇拜 Sunday Worship 今日信息: 張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through				
Worship	詩歌敬拜			
Prayer	牧 禱			
Offering	奉 獻			
Welcome / Announcement	歡迎/報告			
Message	信 息			
Response	回應/服事			
Benediction	祝 禱			

普世宣教 (亞美尼亞) Worlds Mission (Armenia) Georgia Turkey Armenia Azerbaijan *Yerevan NagornoKarabakh Nakhichevan Karabakh Iran 基督教 Christians 94.4%

Pray for good relationships with nearby countries. Centuries of bitter conflict, oppression, and massacres left Armenians with hatred and mistrust of these nations. From 1915-1917, the Turks killed up to 1.5 million Armenians in what many see as an unrecognized genocide. Conflict with Azerbaijan remains unresolved. Diplomatic solutions have failed, and both nations refuse to back down. Pray for an answer to this situation. Pray that Armenians would forgive Pray for God to establish trust, cooperation, and trade between Armenia, Turkey, and Azerbaijan.

為亞美尼亞與鄰國建立良好的關係禱告。幾個世紀的激烈衝突、壓迫和 屠殺使亞美尼亞人對這些國家充滿仇恨和不信任。1915 年到 1917 年間, 土耳其人殺害了多達 150 萬亞美尼亞人,許多人認為這是一場未被承認 的種族滅絕。另外,與阿塞拜疆的衝突仍未解決,外交解決方案失敗, 兩國都拒絕讓步。為亞美尼亞禱告,求神在亞美尼亞、土耳其和阿塞拜 疆之間建立信任、合作和貿易的良好互動關係。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. Praise the Lord! There will be baptisms for Iven Shih and Celina Chang on 2/26 (Sat.). Baptism location: Mockingbird Park (410 Berkshire, Irvine, CA 92620). Time: 2/26 (Sat.) 3:00pm. All brothers and sisters are welcome to celebrate with us.

讚美主! 本週六 (2/26) 施禹安、張淨涵將受洗成為 神的兒女。浸禮地點 Mockingbird Park (410 Berkshire, Irvine, CA 92620)。時間: 2/26 (六)下午 3 點。歡迎弟兄姐妹 一同到場歡慶。

2. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (2/22) 10:30am~12:00 pm, Amy will teach us how to make < Easy and delicious lazy Pot >. All sisters and brothers are welcome. Please login church Zoom meeting to join.

媽媽班:本週二(2/15) 上午 10:30~12:00 張穎姊妹將分享製作輕省又美味的 < 懶人鍋 > , 歡迎邀請有興趣的弟兄姊妹、福音朋友 一起學習好料理。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod> J.I.G 是大寫

3. The 9th Happiness Group starts this Sunday (2/20). There will be a happiness group sending ceremony at Sunday service and a training class from 1:00 to 4:00 pm. All cell group leaders, happiness group leaders, and coworkers please reserve time to participate.

幸福小組第九期於本主日(2/20)開始。今天有有幸福小組同工差派 禮、並於下午 1:00~4:00 舉辦幸福小組同工訓練。請組長帶領幸福小 組福長、同工預留時間參與。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	2/17/2022 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$21,252	\$229,011
Building Fund 建堂基金			\$100,747
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀	\$520,124		

Building Fund Status - 2 Faraday 建 <u>堂基</u> 金				
Inception To Date 累積總額				
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)			
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)			
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$52,319)			
Construction Cost 建築費用	(\$281,050)			
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款	(\$607,216)			
Property Tax 財產稅	(\$58,759)			
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常	\$485,000			
IPD Rent 累積房租收入	\$386,095			
Fund Received 已收奉獻款	\$2,717,512			
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋	\$385,862			
Loan from Members 會友貸款	\$90,000			
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	5 year loan	\$258,000		
One Willion Loan Horn Weitbers 2021 曾及日禺貝派	Donation	\$148,607		
First General Bank Loan 大通銀行貸款	\$3,262,797			
Building Remodel Fee 建堂費用		(\$186,016.50)		

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for Chinese and English groups who will start running "Happy Group" in February. Pray for our church to continue the ministry tirelessly in the year of 2022. May the Lord bless all his workers safe and brave, courageously bring people to Christ.

請為中文各小組、英文堂社青小組於 2 月展 開 "幸福小組"禱告,求 主為組員開路,順利將福音傳給周圍未信朋友。求主保守每一位同 工有好的裝備,也求主賜福、帶領大公園靈糧堂在 2022 年能有突破 性的成長!

2. Continuing pray for the re-finance of the church. Pastor Chang and Board had a meeting with First Citizen Bank of North Carolina. The request we put forward will be conveyed to the bank for consideration. Pray for God's guidance.

牧師與理事同工已和北卡羅萊納州的第一公民銀行兩位代表有會議 溝通,我們所提出的要求,對方將轉達銀行方面考慮,請迫切禱 告、求主掌管未來情況的發展,也懇求主按祂的心意,繼續帶領我 們 re-finance 的腳步,為教會開路。

3.We thank the Lord for watching over the renovation project. Pray for the completion of the building seismic reinforcement and the structural replacement of load bearing wall. Continue to pray for the safety of the workers and the quality of construction.

感謝主看顧我們的聖堂更新工程! 為防震結構補強工程、以及結構牆 更換樑和柱的完工禱告,也持續為教會新堂整建的進展、工班施工 的品質、安全與健康禱告守望。